OMB No. 0651-0011 (exp. 4/94)

06-26-1998 U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE ORN PTC-1595 SHEET Patent and Trademark Office -31-92 Tab settings ⇔ ⇔ ▼ 100749628 attached original documents or copy thereof. To the Honorable Commissioner of P 2. Name and address of receiving party(ies): 1. Name of conveying party(ies): Name: CHINA MOTOR CORPORATION 1. Shyh-Shyan Lin 2. Jvh-Chyang Yang Internal Address:_ Additional name(s) of conveying party(ies) attached? 🖸 Yes 🔯 No 3. Nature of conveyance: Street Address: 11F., Tun Hwa South □ Merger Assignment Sec. 2 ☐ Change of Name Security Agreement TAIWAN Taipei State: Other ____ ₩ No Execution Date: __ 4. Application number(s) or patent number(s): If this document is being filed together with a new application, the execution date of the application is: May 18, 1998 A. Patent Application No.(s) B. Patent No.(s) 09095950 Additional numbers attached? 🗆 Yes 😡 No 5. Name and address of party to whom correspondence Total number of applications and patents involved: concerning document should be mailed: Name: Tzay-Chin CHENG 00000027 09095950 06/23/1998 SDOVIS 00 Internal Address: 7. Total fee (37 CFR 3.41):.....\$ 40.00 40.00 OP 01 FC:581 ☑ Enclosed Authorized to be charged to deposit account Street Address: 10TH FL., NO. 21, SEC. 3, 8. Deposit account number: MING-SHENG E. ROAD (Attach duplicate copy of this page if paying by deposit account) City: TAIPEI DO NOT USE THIS SPACE 9. Statement and signature. To the best of my knowledge and belief, the foregoing information is true and correct and any attached copy is a true copy of the original document. Tzay-Chin CHENG Name of Person Signing REEL: 9269 FRAME: 0265

ASSIGNMENT

In consideration of the premises and other good and valuable

· 🛌 👡

consideration in hand paid, the receipt and sufficiency of which is hereby acknowledged, the undersigned,
(1) Shyh-Shyan Lin (4) (2) Jyh-Chyang Yang (5) (6)
who have made a certain new and useful invention, hereby sell, assign and transfer unto
Industrial Technology Research Institute 195, Chung Hsing Rd., Sec.4, Chutung, Hsinchu, Taiwan, R.O.C
its successors and assign (hereinafter designated "ASSIGNEE") the entire right, title and interest for the United States of America as defined in 35 U.S.C. 100 in the invention entitled AN INTAKE SWIRL ENHANCING STRUCTURE FOR INTERNAL COMBUSTION
ENGINE
(a) for which an application for United States Letters Patent was filed on, and identified by United States Serial No; or
(b) for which an application for United States Letters Patent was executed on $\underline{\text{May }18,\ 1998}$
and the undersigned hereby authorize and request the United States Commissioner of Patents and Trademarks to issue any and

all United States Letters Patent which may be granted therefor and any and all extensions, divisions, reissues, substitutes, renewals or continuations thereof, and the right to all benefits under the International Convention for the Protection of Industrial Property to the said ASSIGNEE, for its interest as ASSIGNEE, its successors, assigns and legal representatives; the undersigned agree that the attorneys of record in said application shall hereafter act on behalf of said ASSIGNEE;

AND the undersigned hereby agree to transfer a like interest, and to render all necessary assistance in making application for and obtaining original, divisional, reissued or extended Letters Patent of the United States, upon request of the said ASSIGNEE, its successors, assigns and legal representatives, and without further remuneration, in and to any improvements, and applications for patent based thereon, growing out of or related to the said invention; and to execute any papers by the said ASSIGNEE, its successors, assigns and legal representatives, deemed essential to ASSIGNEE's full protection and title in and to the invention hereby transferred.

SIGNED on the dates indicated aside our signatures:

DATE SIGNED
1200g-13. 75
Min 18 18
PATENT REEL: 9269 FRAME: 0266